

PIRKIMO – PARDAVIMO SUTARTIS NR. 41.16-96

2015 m. lapkričio 24 d.
Vilnius

Lietuvos bankas (toliau – Užsakovas), atstovaujamas Organizacijos tarnybos Paslaugų administravimo departamento Viešųjų pirkimų skyriaus viršininkės Audronės Raščiauskaitės, veikiančios pagal Prekių, paslaugų ir darbų pirkimo bei kitų sutarčių rengimo, įforminimo ir saugojimo Lietuvos banke taisyklių, patvirtintų Lietuvos banko valdybos pirmininko 2015 m. sausio 6 d. įsakymu Nr. V 2015/(1.7-260402)-02-2, 14.2 punkto nuostatas, ir UAB „DPA Lietuva“ (toliau – Tiekėjas), kaip Lietuvos banko supaprastinto mažos vertės apklausos raštu būdu programinės įrangos Matlab pirkimo laimėtojas (supaprastinto mažos vertės pirkimo apklausos pažyma 2015-11-18 Nr. V 2015/(1.138.16.E-2602)-308.16E-137), atstovaujama direktoriaus Artūrs Lazdekalns, veikiančio pagal įmonės įstatus, toliau kartu ar atskirai vadinami šalimis, sudaro šią sutartį:

I. SUTARTIES DALYKAS

1. Tiekėjas įsipareigoja parduoti Užsakovui programinę įrangą Matlab, nurodytą sutarties 2 punkte (toliau – įranga), o Užsakovas už pristatytą įrangą atsiskaito šioje sutartyje nustatyta tvarka ir sąlygomis.

II. ĮRANGOS KAINA

2. Įrangos kaina su PVM yra 24 861,87 Eur (dvidešimt keturi tūkstančiai aštuoni šimtai šešiasdešimt vienas euras 87 ct).

Eil. Nr.	Įrangos pavadinimas	Mato vnt.	Kiekis	Kaina Eur be PVM
1.	Statistinis analitinis paketas „MATLAB“ su moduliais: „Econometrics Toolbox“, „Financial Toolbox“, „Optimization Toolbox“, „Statistics and Machine Learning Toolbox“; vienų metų naujumo garantija; programinės įrangos darbo terpė– Microsoft Windows 7 32/64bit; programinės įrangos versija–R2015b; vieno komplekto licencijų skaičius – 1 darbo vietai; licencijos tipas – pastovioji (neriboto galiojimo) licencija	Kompl.	●	20 547,00
Iš viso Eur be PVM				20 547,00
PVM				4 314,87
Iš viso Eur su PVM				24 861,87

3. Įrangos kaina, nurodyta 2 punkte, negali būti keičiama visą sutarties galiojimo laikotarpį, išskyrus tą atvejį, jeigu bus pakeistas PVM dydis. Tada kaina bus keičiama atitinkama dalimi, atsižvelgus į kainos sudėtyje esančio PVM dalį. Kaina bus perskaičiuota taip, kaip nurodyta, ir tai nebus laikoma šios sutarties sąlygų keitimu. Sutarties kaina dėl kainų lygio pasikeitimo neperskaičiuojama ir nebus keičiama.

4. Į įrangos kainą įtraukta jos 1 metų naujumo garantija, visi susiję mokesčiai ir visos kitos su įrangos pristatymu adresu: Žirmūnų g. 151, Vilnius susijusios išlaidos.

III. ĮRANGOS PATEIKIMO IR APMOKĖJIMO UŽ ĮRANGĄ SĄLYGOS

5. **Tiekėjas** įsipareigoja pateikti įrangą ir atitinkamą pažymą, patvirtinančią naujumo garantijos suteikimą taip, kaip numatyta 7 punkte, ne vėliau kaip per **30** kalendorinių dienų nuo šios sutarties pasirašymo dienos. Įrangos su pažyma pateikimo **Užsakovui** data laikoma pateiktos įrangos pas **Užsakovą** patikrinimo, ar ji atitinka lentelėje nurodytą specifikaciją, ir perdavimo akto pasirašymo diena. Vėluojant pateikti įrangą su pažyma, akte nurodomas pavėluotų darbo dienų skaičius ir delspinigių suma.

6. **Užsakovas** įsipareigoja sumokėti **Tiekėjui** už pateiktą įrangą ne vėliau kaip per 7 (septynias) darbo dienas po įrangos perdavimo akto pasirašymo dienos ir teisingos elektroninės PVM sąskaitos faktūros gavimo el. paštu IT-sutartys@lb.lt dienos.

IV. ĮRANGOS NAUJUMO GARANTIJA

7. Programinei įrangai, išvardytai 2 punkte, gamintojas suteikia **1** metų naujumo garantiją nuo programinės įrangos pateikimo datos. Programinės įrangos naujumo garantijos laikotarpiu gamintojas suteikia galimybę **Užsakovui** gauti:

- 7.1. programinės įrangos naujinius;
- 7.2. programinės įrangos pataisymus („patch“);
- 7.3. programinės įrangos naujausias versijas;

8. Programinės įrangos naujiniai, naujos versijos ir pataisymai („patch“) pateikiami programinės įrangos firmos–gamintojos interneto svetainėje, o **Užsakovas** juos pasiima pats savarankiškai.

V. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ IR SUTARTIES NUTRAUKIMAS

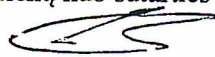
9. Jei per šios sutarties 5 punkte numatytą laikotarpį **Tiekėjas** nepateiks įrangos ir atitinkamos pažymos, patvirtinančios naujumo garantijos suteikimą, arba pateiks neatitinkančią jai keliamų reikalavimų, tai jis turės sumokėti **Užsakovui** 0,02 proc. nepateiktos įrangos kainos be PVM dydžio delspinigius už kiekvieną pavėluotą darbo dieną. Delspinigių suma negali viršyti 10 proc. visos įrangos išvardytos 2 punkte, kainos be PVM. Atsiskaitydamas už įrangą, **Užsakovas** priskaičiuotų delspinigių suma mažins **Tiekėjo** pateiktoje PVM sąskaitoje faktūroje nurodytą mokėjimo sumą.

10. Jei per šios sutarties 6 punkte nustatytą laikotarpį **Užsakovas** nesumokės už pateiktą įrangą, jis įsipareigoja sumokėti **Tiekėjui** 0,02 proc. nesumokėtos sumos dydžio delspinigius už kiekvieną pavėluotą darbo dieną. Delspinigių suma negali viršyti 10 proc. visos įrangos išvardytos 2 punkte, kainos be PVM.

11. Jeigu **Tiekėjas** per šios sutarties 5 punkte numatytą laikotarpį nepateiks **Užsakovui** įrangos ir atitinkamos pažymos, patvirtinančios naujumo garantijos suteikimą, arba pateiks neatitinkančią jai keliamų reikalavimų, ir pagal raštišką **Užsakovo** reikalavimą nepašalins šių trūkumų per 10 darbo dienų, tai **Užsakovas**, apie tai raštu informavęs **Tiekėją**, gali vienašališkai nutraukti šią sutartį. Tuo atveju **Tiekėjas** privalės sumokėti **Užsakovui** 1000 Eur baudą ne vėliau kaip per 10 darbo dienų nuo **Užsakovo** raštiško pranešimo apie nutraukiamą sutartį išsiuntimo faksu dienos.

12. Jeigu **Užsakovas** per šios sutarties 6 punkte numatytą terminą neapmokės **Tiekėjui** už pristatytą įrangą arba nevykdys kitų jam sutartyje numatytų įsipareigojimų, ir pagal raštišką **Tiekėjo** reikalavimą nepašalins šių trūkumų per 10 darbo dienų, tai **Tiekėjas**, apie tai raštu informavęs **Užsakovą**, gali vienašališkai nutraukti šią sutartį. Tokiu atveju ir/arba, jeigu **Užsakovas** vienašališkai nutrauks sutartį ne dėl **Tiekėjo** kaltės, **Užsakovas** turės sumokėti **Tiekėjui** 1000 Eur dydžio baudą ne vėliau kaip per 10 darbo dienų nuo sutarties nutraukimo dienos.

13. **Tiekėjas**, pasirašęs šią sutartį ir vėliau ją vienašališkai nutraukęs ne dėl **Užsakovo** kaltės, sumoka **Užsakovui** 1000 Eur baudą per 10 kalendorinių dienų nuo sutarties nutraukimo dienos.




14. Kiekviena sutarties šalis turi teisę nutraukti šią sutartį įspėjusi kitą sutarties šalį ne mažiau kaip prieš 30 dienų.

15. Šalys iš dalies arba visiškai atleidžiamos nuo atsakomybės už šios sutarties nevykdymą, jeigu toks nevykdymas atsirado dėl aplinkybių, nepriklausančių nuo šalių veiklos ir traktuojamų kaip nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybės. Šalis, kuri dėl nurodytų aplinkybių negali vykdyti savo sutartinių įsipareigojimų, privalo raštu per 10 dienų apie tai informuoti kitą šalį. Jeigu šios aplinkybės tęsis ilgiau kaip 3 mėnesius, šalys tariaisi dėl šios sutarties sąlygų pakeitimo arba visiško jos nutraukimo.

VI. SUTARTIES GALIOJIMAS

16. Ši sutartis galioja nuo jos pasirašymo dienos.

17. Ši sutartis nustoja galioti šalims visiškai įvykdžius visus savo įsipareigojimus.

18. Sutarties nutraukimas šios sutarties 11, 12 ir 13 punktuose numatytais atvejais neatleidžia šalių nuo šiuose punktuose numatytų įsipareigojimų įvykdymo ir baudų sumokėjimo.

VII. KITOS SĄLYGOS

19. Visi ginčai, susiję su šia sutartimi, turi būti sprendžiami šalių susitarimu. Šalims nesusitarus, ginčai sprendžiami Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

20. Šios sutarties sąlygos jos galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Viešųjų pirkimų įstatymo 3 straipsnyje nustatyti principai ir tikslai. Sutarties sąlygų keitimu nebus laikomas šios sutarties sąlygų pakeitimas joje numatytais aplinkybėmis. Šios sutarties pakeitimai turi būti įforminami raštu dokumentais, pasirašytais Tiekėjo ir Užsakovo įgaliotų asmenų, ir jie bus neatskiriamos šios sutarties dalys.

21. Ši sutartis sudaryta dviem egzemplioriais lietuvių kalba, po vieną kiekvienai iš šalių. Abu egzemplioriai turi vienodą juridinę galią.

22. Visi iki šios sutarties pasirašymo buvę susitarimai raštu arba žodžiu dėl šios sutarties objekto netenka galios.

23. Šioje sutartyje nėra konfidencialios informacijos, kurios nebūtų galima atskleisti tretiesiems asmenims įstatymų numatyta tvarka.

VIII. JURIDINIAI ŠALIŲ ADRESAI IR REKVIZITAI

Gavėjas

Lietuvos bankas
Kodas 188607684
PVM mokėtojo kodas LT886076811
Gedimino pr. 6, 01103 Vilnius
Tel.: 268 0029, 268 0469
Faks. 268 0470
Sąsk. LT41 1010 0000 0012 3456
Lietuvos banke

Tiekėjas

UAB „DPA Lietuva“
Kodas 300110318
PVM mokėtojo kodas LT100001731518
Žalgirio g. 92, LT- 09303, Vilnius
Tel.: (8 5) 211 3563
Faks.: (8 5) 265 3959
Sąsk. LT057044060004602173
AB SEB banke

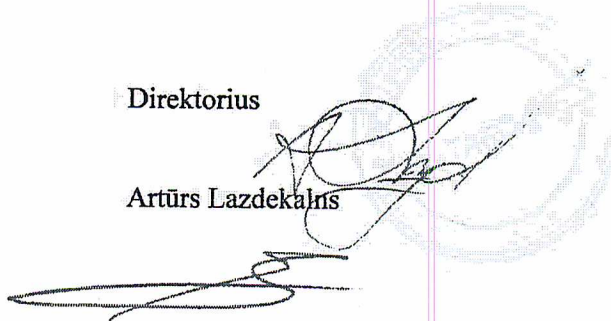
Organizacijos tarnybos
Paslaugų administravimo departamento
Viešųjų pirkimų skyriaus viršininkė

Audronė Raščiauskaite



Direktorius

Artūrs Lazdekalns





UAB „DPA Lietuva“

Adresas Žalgirio g. 92, LT-09303 Vilnius, Tel. (8~5) 211 3561, Faks. (8~5) 2653959, duomenys apie tiekėją kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 300110318, PVM mokėtojo kodas LT100001731518

Lietuvos bankui
(adresatas (perkančioji organizacija))

**PASIŪLYMAS
DĖL PROGRAMINĖS ĮRANGOS MATLAB ARBA LYGIAVERTĖS
PIRKIMO**

2015-11-18 Nr.10-1-078

(data)

VILNIUS

(sudarymo vieta)

Tiekėjo pavadinimas	UAB „DPA Lietuva“
Tiekėjo adresas	Žalgirio g.92, Vilnius LT-09303
Įmonės vadovo arba jo įgalioto asmens vardas, pavardė, pareigos	Ligita Lideikienė
Dokumentą sudariusio asmens vardas, pavardė	Ligita Lideikienė
Telefonas	+370 5 2113561
Faksas	+370 5 2653959
El. paštas	ligita.lideikiene@squalio.com

Pažymime, kad sutinkame su visais pirkimo reikalavimais, nustatytais programinės įrangos MATLAB arba lygiavertės pirkimo sąlygose, jų paaiškinimuose, papildymuose. Mūsų siūlomos įrangos kaina yra:

1 lentelė*

Eil. nr.	Įrangos pavadinimas	Kiekis	Mato vnt.	Vieneto kaina Eur, be PVM	Viso kiekio kaina Eur, be PVM
1	2	3	4	5	6
1.	Statistinis analitinis paketas „MATLAB“ su moduliais „Econometrics Toolbox“, „Financial Toolbox“, „Optimization Toolbox“, „Statistics and Machine Learning Toolbox“, su vienu metų naujumo garantija arba lygiavertis (pagal šio pasiūlymo 2 lentelėje nurodytus reikalavimus)	1	Kompl.		20 547,00
				Iš viso, Eur be PVM	20 547,00
				PVM	4 314,87
				Iš viso (bendra pasiūlymo kaina), Eur su PVM	24 861,87

* Keisti 1 lentelės turinio ir formos negalima. Pildant lentelę rašyti galima tik 5 ir 6 skiltyse.

Į įrangos kainą turi būti įtraukta jos pristatymo pirkėjui kaina, draudimo, maito, taip pat visos kitos tiekėjo numatytos ir nenumatytos išlaidos vykdant įrangos pirkimo sutartį ir visi mokesčiai, įskaitant 21 proc. PVM.

Kaina negali būti keičiama visą pasiūlymo galiojimo laiką. Kaina nurodoma suapvalinta iki 2 skaitmenų po kablelio.

Siūloma įranga visiškai atitinka pirkimo dokumentuose nurodytus reikalavimus ir jų savybės tokios:

2 lentelė**

Eil. nr.	Rodiklis	Reikalavimas	Rodiklio reikšmė
(Pastaba. Visos toliau išvardytos įrangos savybės yra būtinos)			
1. Statistinis analitinis paketas „MATLAB“ su moduliais „Econometrics Toolbox“, „Financial Toolbox“, „Optimization Toolbox“, „Statistics and Machine Learning Toolbox“, su vienu metų naujumo garantija arba lygiavertis –  kompl.			
1.1.	Programinės įrangos pavadinimas	Statistinis analitinis paketas „MATLAB“ su moduliais „Econometrics Toolbox“, „Financial Toolbox“, „Optimization Toolbox“, „Statistics and Machine Learning Toolbox“, su vienu metų naujumo garantija arba lygiavertis	Statistinis analitinis paketas „MATLAB“ su moduliais „Econometrics Toolbox“, „Financial Toolbox“, „Optimization Toolbox“, „Statistics and Machine Learning Toolbox“, su vienu metų naujumo garantija
1.2.	Programinės įrangos firma gamintoja	Turi būti nurodyta programinės įrangos firma gamintoja	The MathWorks
1.3.	Programinės įrangos versija	Naujausia pasiūlymo pateikimo dieną esanti programinės įrangos versija (turi būti nurodyta produkto versija)	R2015b
1.4.	Programinės įrangos darbo terpė	Microsoft Windows 7 32/64bit	Atitinka
1.5.	Vieno komplekto licencijų skaičius	1 darbo vietai	Atitinka
1.6.	Licencijos tipas	Pastovioji (neriboto galiojimo) licencija	Atitinka
1.7.	Programinės įrangos ir licencijos pateikimo forma	Turi būti nurodyta programinės įrangos diegimo šaltinio ir licencijos pateikimo forma	Elektroninė
1.8.	Programinės įrangos naujumo garantijos laikotarpis	Ne mažiau kaip 1 metai (turi būti nurodytas produkto naujumo garantijos laikotarpis)	1 metai
2. Bendrieji reikalavimai			
2.1.	Programinės įrangos pateikimo terminas	Ne vėliau kaip per 30 kalendorinių dienų nuo pirkimo sutarties pasirašymo dienos	Ne vėliau kaip per 30 kalendorinių dienų nuo pirkimo sutarties pasirašymo dienos

Eil. nr.	Rodiklis	Reikalavimas	Rodiklio reikšmė
2.2.	Programinės įrangos licencijos turi tiktai Lietuvos bankui ir atitikti gamintojo nustatytas licencijų naudojimo skirtinguose pasaulio regionuose arba skirtingų tipų organizacijose taisykles (jei tokias gamintojas taiko)	Taip	Taip

**** Keisti 2 lentelės turinio ir formos negalima. Pildant lentelę rašyti galima skilties „Rodiklio reikšmė“ eilutėse, kuriose nėra įrašo „Atitinka“.**

Teikdami šį pasiūlymą, mes patvirtiname, kad į mūsų siūlomas kainas įskaičiuotos visos išlaidos ir visi mokesčiai ir kad mes prisiimame riziką už visas išlaidas, kurias, teikdami pasiūlymą ir laikydamiesi pirkimo dokumentuose nustatytų reikalavimų, privalėjome įskaičiuoti į siūlomas kainas. Taip pat mes patvirtiname, kad mūsų siūloma įranga visiškai atitinka pirkimo dokumentuose nurodytus reikalavimus ir kad visa pasiūlyme pateikta informacija yra teisinga, atitinka tikrovę ir apima viską, ko reikia, kad sutartis būtų tinkamai įvykdyta.

Kartu su pasiūlymu pateikiami šie dokumentai:

Eil. nr.	Pateiktų dokumentų pavadinimas	Dokumento puslapių skaičius
1.	Įgaliojimas	1

Ši pasiūlyme nurodyta informacija yra konfidenciali (perkančioji organizacija šios informacijos negali atskleisti tretiesiems asmenims)*:

Eil. Nr.	Pateikto dokumento pavadinimas

* Tiekėjui nenurodžius, kokia informacija yra konfidenciali, laikoma, kad konfidencialios informacijos pasiūlyme nėra.

Pasiūlymas galioja iki 2015 m. gruodžio 15 d.

Pardavimų projektų specialistė
(Tiekėjo pareigų pavadinimas)



(Parašas)

Ligita Lideikienė
(Vardas ir pavardė)